32005R0945

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 945/2005

od 21. lipnja 2005.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 658/2002 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz amonijevog nitrata podrijetlom iz Rusije i Uredbe (EZ) br. 132/2001 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz amonijevog nitrata podrijetlom, među ostalim, iz Ukrajine nakon parcijalne privremene revizije u skladu s člankom 11. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 384/96

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice [1] (dalje u tekstu: „Osnovna uredba"), a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

A. POSTUPAK

1. Mjere na snazi

(1) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 2022/95 [2] uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz amonijevog nitrata podrijetlom iz Rusije. Nakon što je daljnji ispitni postupak utvrdio da je pristojba nedovoljna, mjere su izmijenjene Uredbom (EZ) br. 663/98 [3]. Nakon zahtjeva za reviziju nakon isteka mjere i privremenu reviziju u skladu s člankom 11. stavcima 2. i 3. Osnovne uredbe, Vijeće je, u skladu s Uredbom (EZ) br. 658/2002 [4], uvelo konačnu antidampinšku pristojbu od 47,07 eura po toni uvoza amonijevog nitrata podrijetlom iz Rusije obuhvaćenog oznakama KN 3102 30 90 i 3102 40 90.

(2) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 132/2001 [5] uvelo konačnu antidampinšku pristojbu od 33,25 eura po toni uvoza amonijevog nitrata podrijetlom, među ostalim, iz Ukrajine obuhvaćenog oznakama KN 3102 30 90 i 3102 40 90.

(3) Uredba (EZ) br. 658/2002 i Uredba (EZ) br. 132/2001 se dalje u tekstu navode kao „izvorne uredbe", a antidampinške pristojbe utvrđene u tim uredbama navode se kao „postojeće mjere".

2. Zahtjev za reviziju

(4) Komisija je 15. ožujka 2004. zaprimila zahtjev da, u skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe ispita opseg postojećih mjera s ciljem uključivanja novih vrsta proizvoda.

(5) Zahtjev je podnijelo Europsko udruženje proizvođača umjetnih gnojiva (European Fertiliser Manufacturers Association - EFMA) u ime proizvođača koji predstavljaju značajan dio proizvodnje amonijevog nitrata u Zajednici.

(6) Zahtjev se odnosio na nove vrste proizvoda koji su definirani kao umjetna gnojiva na bazi amonijevog nitrata čiji je sadržaj dušika („N") veći od 28 %, ali ne prelazi 33 % masenog udjela, a kojem je dodano, primiješano ili kemijskim procesom pridodano 5 % ekvivalenta P_2O_5 (fosforna hranjiva tvar, „P") i/ili do 5 % ekvivalenta K_2O (kalijeva hranjiva tvar, „K"). Ovi se proizvodi dalje u tekstu označavaju kao „novi proizvodi navedeni u zahtjevu".

(7) U zahtjevu se tvrdi da su nove vrste proizvoda tamo navedene imale u osnovi ista fizikalna i kemijska svojstva kao i dotični proizvod i prodavale su se istim kanalima prodaje istim krajnjim korisnicima u istu svrhu. Nadalje, u zahtjevu se navodi da su, prilikom uvoza u Zajednicu, nove vrste proizvoda bile obuhvaćene oznakama KN: 3105 10 00, 3105 20 10, 3105 20 90, 3105 51 00, 3105 59 00 i 3105 90 91.

[1] SL L 56, 6.3.1996., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 461/2004 (SL L 77, 13.3.2004., str. 12.).
[2] SL L 198, 23.8.1995., str. 1.
[3] SL L 93, 26.3.1998., str. 1.
[4] SL L 102, 18.4.2002., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 993/2004. (SL L 182, 19.5.2004., str. 28.).
[5] SL L 23, 25.1.2001., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 993/2004.

3. **Pokretanje postupka**

(8) Komisija je 2. lipnja 2004. putem obavijesti („obavijest o pokretanju postupka") objavljene u *Službenom listu Europske unije* pokrenula parcijalnu privremenu reviziju antidampinških mjera koje se primjenjuju na uvoz amonijevog nitrata podrijetlom iz Rusije i Ukrajine u skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe. Opseg je privremene revizije bio ograničen na definiciju dotičnog proizvoda.

(9) EFMA je podneskom predanim 20. rujna 2004. obavijestila Komisiju da je ruski proizvođač dotičnog proizvoda upravo započeo proizvodnju nove vrste proizvoda koja nije navedena u zahtjevu, a čiji je udio N veći od 28 % i kojem je dodano 6 % P. Zbog toga je EFMA zatražila od Komisije da razmotri rješenja koja bi joj omogućila da se pravilno postupa sa svim novim vrstama proizvoda od amonijevog nitrata čiji je udio N veći od 28 % masenog udjela. Budući da su u obavijesti o pokretanju postupka navedene „nove vrste proizvoda" bez dodatnih pojedinosti o njihovom sadržaju, smatralo se da je ovaj najnoviji zahtjev već obuhvaćen obaviješću o pokretanju postupka.

(10) Neke zainteresirane strane tvrdile su da je Komisija po službenoj dužnosti morala promijeniti djelomičnu reviziju u potpunu reviziju s obzirom na izvjestan broj okolnosti koje su se dogodile nakon uvođenja postojećih mjera, uključujući i dodjelu statusa tržišnoga gospodarstva Rusiji i proširenje EU-a na 10 novih zemalja. Međutim, nije predan nikakav dovoljno točan i prikladan dokaz koji bi ukazivao na promjenu u razini mjera. Stoga se smatralo da nema osnove za potpunu privremenu reviziju po službenoj dužnosti. Prvo, sama dodjela statusa tržišnoga gospodarstva Rusiji nije značila da su se okolnosti u pogledu dampinga i štete nanesene pojedinačnim proizvođačima automatski promijenile. Nisu podneseni nikakvi dokazi koji pokazuju da je dampinška marža izračunana na temelju ruskih troškova i cijena, u usporedbi s troškovima i cijenama u analognoj zemlji, značajno drukčija od one utvrđene tijekom prethodnih ispitnih postupaka. Drugo, proširenje nije automatski izmijenilo parametre dampinga i štete koji su činili temelj postojećih mjera, a nikakav pouzdan dokaz koji bi opravdao bilo kakvu promjenu u tom pogledu nije podnesen.

(11) Pored toga, neke su zainteresirane strane zatražile objašnjenje zašto se početak ispitnog postupka odnosio i na Ukrajinu, uzimajući u obzir činjenicu da u zahtjevu nije naveden izvoz novih vrsta proizvoda podrijetlom iz te zemlje. Budući da je opseg privremene revizije bio ograničen na pojašnjenje dotičnog proizvoda, smatralo se da svaki nalaz s tim u vezi nije povezan s okolnostima koje su specifične za pojedinu zemlju, već da bi se mogao primijeniti na sav uvoz amonijevog nitrata na koji se primjenjuju mjere, bez obzira na njegovo podrijetlo.

(12) Konačno, proizvođač dotičnog proizvoda u Zajednici tijekom ispitnog postupka tvrdio je da je jedna od novih vrsta proizvoda obuhvaćena oznakom KN 3105 90 99. Ispitni postupak je, vezano uz oznake KN 3105 20 90 (koja je navedena u zahtjevu) i 3105 90 99, pokazao da te oznake označavaju samo umjetna gnojiva čiji sadržaj dušika ne prelazi 10 % masenog udjela u suhom bezvodnom proizvodu. Stoga je zaključeno da se te oznake ne mogu uzeti u obzir budući da ne obuhvaćaju *a fortiori* umjetna gnojiva koja u normalnim uvjetima sadržavaju više od 28 % masenog udjela dušika.

4. **Upitnici**

(13) Komisija je službeno obavijestila nadležna tijela zemalja izvoznica i sve poznate zainteresirane strane o početku ove revizije. Upitnici su poslani 16 proizvođača izvoznika u Rusiji i jednom u Ukrajini te uvoznicima, korisnicima, proizvođačima i relevantnim udrugama u Zajednici koji su navedeni u zahtjevu ili su poznati Komisiji na drugi način. Zainteresiranim je stranama dana mogućnost da u pisanom obliku obznane svoja stajališta i zatraže saslušanje unutar roka određenog u obavijesti o pokretanju postupka.

(14) Ispunjeni odgovori na upitnike zaprimljeni su od dva proizvođača izvoznika iz Rusije i jednog iz Ukrajine te od 11 proizvođača iz Zajednice. Izvjestan se broj proizvođača izvoznika, proizvođača iz Zajednice, uvoznika i relevantnih udruga izjasnio zainteresiranim stranama i poslali su svoje komentare. S obzirom na dostupnost svih potrebnih informacija i podataka, nije smatrano potrebnim obaviti posjete radi provjere u prostorima trgovačkih društava koja su dostavila potpune odgovore.

5. **Razdoblje ispitnog postupka**

(15) Razdoblje ispitnog postupka („RIP") obuhvaćalo je razdoblje od 1. srpnja 2003. do 30. lipnja 2004. Podaci su prikupljani od 2000. sve do kraja RIP-a kako bi se istražili trendovi u prodaji, uvozu i kupnji dotičnog proizvoda i novih vrsta proizvoda na tržištu Zajednice.

B. **DOTIČNI PROIZVOD PREMA IZVORNIM UREDBAMA**

(16) Dotični proizvod je amonijev nitrat podrijetlom iz Rusije i Ukrajine obuhvaćen oznakama KN 3102 30 90 (amonijev nitrat osim u vodenim otopinama) i 3102 40 90 (smjese amonijevog nitrata s kalcijevim karbonatom ili drugim anorganskim negnojivim tvarima, čiji je udio N veći od 28 % masenog udjela). Amonijev nitrat je čvrsto mineralno gnojivo na bazi dušika koje se često koristi u poljoprivredi. Dobiva se od amonijaka i dušične kiseline, a njegov udio N je veći od 28 % masenog udjela u kristaliziranom ili granularnom obliku.

(17) Napominje se da dotični proizvod uvijek sadrži anorganske negnojive tvari čija je prisutnost neophodna budući da one djeluju poput stabilizatora. On ponekad može sadržavati sekundarne hranjive tvari i/ili mikro hranjive tvari ([6]) u vrlo ograničenim količinama. Prisutnost anorganskih negnojivih tvari, sekundarnih hranjivih tvari i/ili mikro hranjivih tvari može se smatrati sporednom i nema nikakvog utjecaja na carinsku klasifikaciju dotičnog proizvoda. U ovoj se Uredbi amonijev nitrat koji sadrži ove tvari i/ili hranjive tvari (dalje u tekstu „sporedne tvari i/ili hranjive tvari") označava kao „dotični proizvod".

C. **REZULTATI ISPITNOG POSTUPKA**

(18) Kako bi se utvrdilo jesu li postojeće mjere postale nedovoljne za suzbijanje dampinga koji uzrokuje štetu, ispitano je: (1) imaju li nove vrste proizvoda navedene u zahtjevu ista kemijska i fizikalna svojstva i krajnje uporabe kao i dotični proizvod; (2) postoje li nove vrste proizvoda osim onih navedenih u zahtjevu koje imaju ili su imale ista kemijska i fizikalna svojstva i krajnje uporabe dotičnog proizvoda; (3) na temelju činjenica utvrđenih prethodnim točkama, definicija i opis dotičnog proizvoda trebaju biti pojašnjeni s obzirom na nove okolnosti.

(19) Za definiciju kemijskih i agronomskih pojmova korištenih u ovoj Uredbi korištene su definicije navedene u Uredbi (EZ) br. 2003/2003 ([7]) („Uredba o gnojivima") o primarnim hranjivim tvarima (N, P, K), sekundarnim hranjivim tvarima (kalciju, magneziju, natriju i sumporu), mikro hranjivim tvarima (boru, kobaltu, bakru, željezu, manganu, molibdenu i cinku), umjetnim gnojivima na bazi amonijevog nitrata s visokim sadržajem dušika (N veći od 28 %), jednostavnim gnojivima (samo jedna primarna hranjiva tvar) i složenim gnojivima (više od jedne primarne hranjive tvari).

1. **Kemijska i fizikalna svojstva i krajnje uporabe dotičnog proizvoda i novih vrsta proizvoda navedenih u zahtjevu**

(20) Dotični proizvod se proizvodi od amonijaka (NH_3) i dušične kiseline (HNO_3) čija kombinacija daje amonijev nitrat (NH_4NO_3, dalje u tekstu „AN"). Sadržaj dušika u dotičnom proizvodu je veći od 28 % masenog udjela (obično se kreće između 33 % i 34 %). Omjer između sadržaja AN i sadržaja N, koji ovisi o atomskoj masi elemenata, iznosi 2,86. Dakle, s obzirom na činjenicu da dotični proizvod sadrži više od 28 % masenog udjela N, on automatski sadrži više od 80 % masenog udjela AN (obično između 94 % i 97 %) ([8]). Kao što je navedeno u uvodnoj izjavi 17., dotični proizvod također sadrži sporedne tvari i/ili hranjive tvari čiji ukupni sadržaj nikada ne može prelaziti 20 % masenog udjela budući da najmanje 80 % dotičnog proizvoda predstavlja AN.

(21) Kemijski sastav dotičnog proizvoda odlikuju dvije osnovne značajke: izražavanje sadržaja N i ukupna razina sadržaja N i AN. N se izražava kao nitratni dušik (nitratni ion NO_{3-}) i amonijski dušik (ion amonijaka NH_{4+}), a omjer između to dvoje je 1:1. Razina sadržaja N uvijek je veća od 28 % masenog udjela i, stoga, kako je gore navedeno, razina NA uvijek je veća od 80 % masenog udjela.

(22) U vezi s novim vrstama proizvoda koje su navedene u zahtjevu, utvrđeno je da su i one proizvedene od amonijaka i dušične kiseline, a sadržaj N bio je veći od 28 % masenog udjela i stoga je sadržaj AN bio veći od 80 % masenog udjela. Osim AN, ove nove vrste proizvoda mogu također sadržavati sporedne tvari i/ili hranjive tvari. U tim je proizvodima N također izražen kao nitratni dušik i amonijski dušik, a omjer između to dvoje je također iznosio oko 1:1.

(23) Međutim, nove vrste proizvoda navedene u zahtjevu prošle su kroz dodatni proces čiji je cilj dodavanje primarnih hranjivih tvari ([9]) osim samog N, tj. P i/ili K čija je prisutnost pretvorila proizvod u složeno gnojivo ([10]). Ovo se složeno gnojivo može dobiti kemijskim putem ili miješanjem. Usprkos ovom dodavanju drugih primarnih hranjivih tvari i bez obzira na vrstu preobrazbe (kemijska ili miješanje), utvrđeno je da taj proces nije utjecao niti na jednu ključnu kemijsku osobinu AN koji je u njoj sadržan, to jest na izraženost sadržaja N i ukupne razine N i AN koji je bio veći od 28 %, odnosno 80 % masenog udjela.

([6]) Za definicije „sekundarnih hranjivih tvari" i „mikro hranjivih tvari" vidjeti uvodnu izjavu 19. ove Uredbe i članak 2. točke (c) i (d) Uredbe (EZ) br. 2003/2003 (SL L 304, 21.11.2003., str. 1.).

([7]) SL L 304, 21.11.2003., str. 1.

([8]) Atomska masa N iznosi 14,0067, H (vodika) 1,00794 i O (kisika) 15,9994. Ukupna masa AN iznosi, stoga, 80,04, od čega 28,01 predstavlja N. Omjer između AN i N odgovara 2,86.

([9]) Vidjeti uvodnu izjavu 19. ove Uredbe i definiciju navedenu u članku 2. točki (b) Uredbe o gnojivima.

([10]) Vidjeti uvodnu izjavu 19. ove Uredbe i definiciju navedenu u članku 2. točki (j) Uredbe o gnojivima.

(24) Posebno, s obzirom na ukupnu razinu N i AN, morala se napraviti razlika između složenih gnojiva dobivenih kemijskim putem i onih dobivenih miješanjem. U prvom je slučaju utvrđeno da je najveći sadržaj od 5 % P i/ili K, kako je navedeno u zahtjevu, kemijski spojiv sa sadržajem AN većim od 80 % (najveći mogući prostor preostao za P i/ili K u spojevima gdje je udio AN veći od 80 % varirao je između najvišeg iznosa 7,4 % i 12 % masenog udjela ovisno o korištenoj komponenti - 7,4 % za amonijev polifosfat, 9,2 % za diamonijev fosfat, 10,4 % za monoamonijev fosfat i 12 % za kalij klorid). U slučaju spojeva dobivenih miješanjem, utvrđeno je da se konačni proizvod sastoji od granula ili kristalića dotičnog proizvoda pomiješanih s granulama hranjive tvari P i/ili K tako da se osigura da u ukupnoj masi spoja AN bude zastupljen s najmanje 80 %.

(25) S obzirom na fizikalna svojstva, utvrđeno je da su ona usko povezana s agronomskim svojstvima i stoga se mogu ispitati u odnosu prema njima. Općenito, agronomska svojstva određenoga gnojiva ovise prvenstveno o primarnim hranjivim tvarima ([11]) koja su u njemu sadržana, njihovoj izraženosti i količini u masenom udjelu. U svjetlu ovih kriterija, utvrđeno je da i dotični proizvod i nove vrste proizvoda navedene u zahtjevu imaju ista agronomska svojstva koja se odnose na sadržaj N i AN. Izraženost N - koja je ista u obje kategorije proizvoda - omogućava da se zadovolje zahtjevi usjeva za N kratkoročno, ali i srednjoročno/dugoročno. Doista, usjevi mogu lako i brzo apsorbirati dio N izražen kao nitratni dušik, dok dio izražen kao amonijski dušik mora proći kroz dodatni proces (fermentaciju uz pomoć bakterija u tlu) prije nego što se apsorbira. Pored toga, pokazalo se i da je prag od 28 % također važan za zadovoljavanje posebnih potreba usjeva za N, što je na razini Zajednice potvrđeno Uredbom o gnojivima koja je u svojem članku 25. utvrdila da se amonijsko-nitratna gnojiva s visokim udjelom dušika mogu definirati kao takva jedino ako sadrže više od 28 % masenog udjela N. Iz toga proizlazi da i dotični proizvod i nove vrste proizvoda navedene u zahtjevu jednako zadovoljavaju posebne potrebe usjeva, neovisno o činjenici da nove vrste proizvoda, osim N, sadrže i druga primarne hranjive tvari, tj. P i/ili K, što nije oslabilo agronomska svojstva N.

(26) Konačno, s obzirom na krajnje uporabe, niti jedna stranka nije osporavala da - sve dok su sadržavali propisanu količinu AN - isti poljoprivrednici koristili su dotični proizvod i nove vrste proizvoda navedene u zahtjevu za iste uporabe. Ovaj je zaključak potvrdilo istraživanje tržišta koje je utvrdilo da su gotovo svi poljoprivrednici koji su pristali sudjelovati u ispitnom postupku prešli s dotičnog proizvoda na nove vrste proizvoda jer su one bile jeftinije. Tu je činjenicu potvrdio i jedan uvoznik.

(27) Osim toga, javni izvor nove vrste proizvoda naziva AN ili NP/NK/NPK. Ovaj dokaz podupire zaključak da su se tržišna strategija dobavljača (proizvođača izvoznika i uvoznika) i percepcija potrošača uskladili smatrajući da dotični proizvod i nove vrste proizvoda zadovoljavaju iste potrebe.

(28) Stoga je zaključeno da se, s kemijskog i fizičkog/agronomskoga gledišta, nove vrste proizvoda navedene u zahtjevu ne mogu smatrati dotičnim proizvodom zbog postojanja primarnih hranjivih tvari osim N, točnije N i K. Međutim, dotični proizvod i nove vrste proizvoda navedene u zahtjevu bili su jednaki s obzirom na svoj sadržaj AN - sve dok je on prelazio 80 % masenog udjela - sporednim tvarima i hranjivim tvarima koje su možda sadržavali, kao i po svojim osnovnim krajnjim uporabama. Stoga sadržaj AN te sporedne tvari i hranjive tvari novih vrsta proizvoda navedenih u zahtjevu treba također smatrati dotičnim proizvodom.

2. **Kemijska i fizikalna svojstva i krajnje uporabe dotičnog proizvoda i novih vrsta proizvoda osim onih navedenih u zahtjevu**

(29) Također je ispitivano dijele li nove vrste proizvoda,osim onih navedenih u zahtjevu, ili bi mogle dijeliti ista kemijska i fizička svojstva i krajnje uporabe kao i dotični proizvod i stoga bi trebale također spadati u okvir dotičnog proizvoda.

(30) Kako je ranije navedeno, glavna kemijska svojstva koja određuju kemijske karakteristike koje odlikuju dotični proizvod jesu izraženost sadržaja N i ukupna razina N i AN. Stoga je ispitano sadrže li druga gnojiva ili mogu sadržavati N izražen kao nitratni, odnosno amonijski dušik na razini većoj od 28 % masenog udjela (i, stoga, razinu AN veću od 80 % masenog udjela).

([11]) Vidjeti uvodnu izjavu 19. ove Uredbe i definiciju navedenu u članku 2. točki (b) Uredbe o gnojivima.

(31) Utvrđene su sljedeće nove vrste proizvoda: (1) dvojne soli i smjese amonijevog sulfata i amonijevog nitrata (trenutačno obuhvaćeni oznakom KN 3102 29 00), (2) dvojne soli i smjese kalcijevog nitrata i amonijevog nitrata (trenutačno obuhvaćeni oznakom KN 3102 60 00), (3) dvojne soli i smjese složenih magnezijevih soli i amonijevog nitrata (trenutačno obuhvaćeni oznakom KN 3102 90 00) i (4) NPK, NP i NK gnojiva čiji je sadržaj P, K ili PK veći od onog utvrđenog zahtjevom (5 %), ali ne veći od praga koji je kemijski moguć sa sadržajem N većim od 28 % (vidjeti uvodnu izjavu 24.). Ovaj popis nije konačan.

(32) S obzirom na svoje krajnje uporabe, utvrđeno je da su njihova kemijska struktura i agronomska svojstva takva da ih čine primjerenima za uporabu u iste svrhe kao i dotični proizvod sve dok je njihov sadržaj N dovoljan, tj. na razini većoj od 28 % masenog udjela (i, stoga, ako je razina AN veća od 80 % masenog udjela).

(33) Stoga je zaključeno da su dotični proizvod i nove vrste proizvoda osim onih navedenih u zahtjevu isti u odnosu na njihov sadržaj AN - sve dok je on bio veći od 80 % masenog udjela - sporedne tvari i hranjive tvari koje mogu sadržavati, kao i njihove krajnje uporabe. Stoga sadržaj AN, sporedne tvari i hranjive tvari u novim vrstama proizvoda osim onih navedenih u zahtjevu treba također smatrati dotičnim proizvodom.

(34) Neke su zainteresirane strane tvrdile da je uključivanje u zahtjev gnojiva koja nisu bila problematična neopravdano. U tom smislu treba naglasiti da je cilj ovog ispitnog postupka bio uključiti sve nove vrste proizvoda koje treba smatrati dotičnim proizvodom jer u osnovi imaju ista fizikalna i kemijska svojstva i iste osnovne uporabe. U skladu s tim, u obavijesti o pokretanju postupka poziva se na „nove vrste proizvoda", bez dodatnih detalja vezanih uz njihov kemijski sastav, s ciljem ispitivanja, na temelju objektivnih kriterija, treba li uključiti nove vrste proizvoda i koje treba uključiti. Stoga se smatralo da sve vrste gnojiva koje sadrže dotični proizvod i njihovo razvrstavanje u carinsku tarifu treba ispitati i uvrstiti u ovu Uredbu. Zbog toga je tvrdnju trebalo odbaciti.

3. **Zaključci**

(35) S obzirom na navedene nalaze, zaključuje se da bi sve vrste proizvoda trebalo smatrati dotičnim proizvodom isključivo u vezi s njihovim sadržajem AN - sve dok on prelazi 80 % masenog udjela - zajedno sa sporednim tvarima i hranjivim tvarima, ali ne što se tiče primarnih hranjivih tvari P i K. Zbog toga, kako bi se postojeće mjere primijenile samo na dotični proizvod koji se nalazi u sastavu svih novih vrsta proizvoda, čini se opravdanom razmjerna primjena postojećih mjera.

(36) S tim u vezi, smatra se da u slučaju uvoza složenih gnojiva ([12]) od amonijevog nitrata sa sadržajem dušika većim od 28 % masenog udjela postojeće mjere treba primjenjivati razmjerno njihovom sadržaju AN i drugih sporednih i hranjivih tvari. S ciljem pojednostavljivanja carinskih postupaka i primjene odgovarajućih carinskih stopa koje odgovaraju količini dotičnog proizvoda sadržanog u složenom gnojivu, utvrđene su četiri kategorije carinskih pristojbi od kojih svaka odgovara skupini složenih gnojiva od kojih prva sadrži manje od 3 % masenog udjela P i/ili K, druga 3 % ili više, ali ne manje od 6 % masenog udjela P i/ili K, treća 6 % P ili više, ali manje od 9 % masenog udjela P i/ili K, a četvrta 9 % ili više, ali ne preko 12 % masenog udjela P i/ili K.

(37) Konačno je zaključeno da je opis dotičnog proizvoda iznesen u operativnom dijelu izvornih uredbi potrebno pojasniti: izraz „amonijev nitrat" trebalo bi zamijeniti s „kruta gnojiva čiji je sadržaj amonijeva nitrata veći od 80 % masenog udjela" i tako potvrditi da je sadržaj AN nekoliko gnojiva veći od 80 % masenog udjela, a sadržaj N izražen u obliku nitratnog dušika i amonijevog dušika veći od 28 % masenog udjela kako bi se izbjegla nejasnoća između dotičnog proizvoda i njegovoga glavnog sadržaja (AN).

(38) Nekoliko se zainteresiranih strana usprotivilo onome što su one definirale kao proširenje postojećih mjera na proizvode koji nisu dotični proizvod. Podsjeća se da navedeni zaključci ne predviđaju proširenje postojećih mjera kao takvih na nove vrste proizvoda, već samo njihovu razmjernu primjenu na dotični proizvod sadržan u novim vrstama proizvoda,

([12]) U skladu s definicijom navedenom u članku 1. točki (j) Uredbe o gnojivima.

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Članak 1. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 658/2002 zamjenjuje se sljedećim:

„1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz krutih gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela obuhvaćenog oznakama KN 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 i ex 3105 90 91 te podrijetlom iz Rusije."

2. Članak 1. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 132/2001 zamjenjuje se sljedećim:

„1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz krutih gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela obuhvaćenog oznakama KN 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 i ex 3105 90 91 te podrijetlom iz Rusije."

3. Članak 1. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 658/2002 zamjenjuje se sljedećim:

„2. Stopa konačne antidampinške pristojbe jednaka je fiksnom iznosu u eurima po toni, kako slijedi:

Opis proizvoda	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Fiksni iznos pristojbe (euro po toni)
— Amonijev nitrat osim onog u vodenim otopinama	3102 30 90	—	47,07
— Smjese amonijevog nitrata s kalcijevim karbonatom ili drugim anorganskim negnojivim tvarima čiji sadržaj dušika prelazi 28 % masenog udjela	3102 40 90	—	47,07
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela	3102 29 00	10	47,07
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela	3102 60 00	10	47,07
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela	3102 90 00	10	47,07
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, bez sadržaja fosfora ili kalija	3105 10 00	10	47,07
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O je manji od 3 % masenog udjela	3105 10 00	20	45,66
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 10 00	30	44,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 10 00	40	42,83
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 9 % ili više, ali manje od 12 % masenog udjela	3105 10 00	50	41,42

Opis proizvoda	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Fiksni iznos pristojbe (euro po toni)
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 20 10	30	45,66
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 20 10	40	44,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 20 10	50	42,83
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 9 % ili više, ali manje od 12 % masenog udjela	3105 20 10	60	41,42
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 51 00	10	45,66
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 51 00	20	44,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 51 00	30	42,83
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 9 % ili više, ali manje od 10,40 % masenog udjela	3105 51 00	40	42,17
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 59 00	10	45,66
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 59 00	20	44,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 59 00	30	42,83
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 9 % ili više, ali manje od 10,40 % masenog udjela	3105 59 00	40	42,17
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 90 91	30	45,66
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 90 91	40	44,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 90 91	50	42,83
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 9 % ili više, ali manje od 12 % masenog udjela	3105 90 91	60	41,42”

4. Članak 1. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 132/2001 zamjenjuje se sljedećim:

„2. Stopa konačne antidampinške pristojbe jednaka je fiksnom iznosu u eurima po toni, kako slijedi:

Opis proizvoda	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Fiksni iznos pristojbe (euro po toni)
— Amonijev nitrat osim onog u vodenim otopinama	3102 30 90	—	33,25
— Smjese amonijevog nitrata s kalcijevim karbonatom ili drugim anorganskim negnojivim tvarima čiji sadržaj dušika prelazi 28 % masenog udjela	3102 40 90	—	33,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela	3102 29 00	10	33,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela	3102 60 00	10	33,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela	3102 90 00	10	33,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, bez sadržaja fosfora ili kalija	3105 10 00	10	33,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O je manji od 3 % masenog udjela	3105 10 00	20	32,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 10 00	30	31,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 10 00	40	30,26
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i/ili sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 9 % ili više, ali manje od 12 % masenog udjela	3105 10 00	50	29,26
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 20 10	30	32,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 20 10	40	31,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 20 10	50	30,26
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 i sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 9 % ili više, ali manje od 12 % masenog udjela	3105 20 10	60	29,26
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 51 00	10	32,25

Opis proizvoda	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Fiksni iznos pristojbe (euro po toni)
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 51 00	20	31,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 51 00	30	30,26
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 9 % ili više, ali manje od 10,40 % masenog udjela	3105 51 00	40	29,79
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 59 00	10	32,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 59 00	20	31,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 59 00	30	30,26
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj fosfora procijenjenog kao P_2O_5 iznosi 9 % ili više, ali manje od 10,40 % masenog udjela	3105 59 00	40	29,79
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi manje od 3 % masenog udjela	3105 90 91	30	32,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 3 % ili više, ali manje od 6 % masenog udjela	3105 90 91	40	31,25
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 6 % ili više, ali manje od 9 % masenog udjela	3105 90 91	50	30,26
— Kruta gnojiva čiji sadržaj amonijevog nitrata prelazi 80 % masenog udjela, a sadržaj kalija procijenjenog kao K_2O iznosi 9 % ili više, ali manje od 12 % masenog udjela	3105 90 91	60	29,26”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourgu 21. lipnja 2005.

Za Vijeće
Predsjednik
F. BODEN